

МЕМОРАНДУМ

о намерама о сарадњи између Нижегородске области (Руска Федерација) и Аутономне покрајине Војводине (Република Србија)

Нижегородска област (Руска Федерација) – коју заступа В.д.губернатора Нижегородске области, Председника владе Љуљин Евгениј Ворисович, на основу Статута Нижегородске области од 30. децембра 2005. године бр. 219-З, усвојеног на основу Одлуке Законодавне Скупштине Нижегородске области, од 22. децембра 2005. године, бр. 1809-Ш, Закона Нижегородске области од 3. октобра 2007. године бр. 129-З о Влади Нижегородске области, и Аутономна покрајина Војводина (Република Србија) – коју заступа председник Покрајинске владе Игор Мировић, изабран одлуком Скупштине АП Војводине од 20. јуна 2016. године, бр. 01 Број: 020-25/16, које се у даљем тексту заједнички именују као „Стране”,

на основу претходно спроведених преговора и имајући у виду узајамни интерес у вези с развојем и јачањем међурегионалне сарадње у трговинско-економској области, научнотехнолошкој области, као и у културним, образовним и другим сферама, споразумеле су се о следећем:

1. Стране констатују своје намере у вези са унапређивањем сарадње у наведеним областима:

- индустријска производња;
- грађевинарство и урбанизам;
- пољопривреда;
- информационо-телекомуникационе технологије и иновације;
- наука, образовање, спорт, култура и туризам.

2. У оквиру својих надлежности – у складу са законодавством Руске Федерације и законодавством Републике Србије – Стране стварају повољне услове за:

- успостављање директних веза између привредних субјеката (на основу уговора);
- реализацију заједничких инвестиционих пројеката, с циљем модернизације привредних друштава, оснивања нових производних капацитета, те подршке другим капиталним улагањима;
- заједничку производну, предузетничку делатност и другу делатност привредних субјеката;
- оснивање и пословање правних лица и њихових представништава (филијала) регистрованих у Нижегородској области (Руска Федерација) и Аутономној покрајини Војводини (Република Србија), односно на територији Страна.

3. У складу са законодавством Руске Федерације и законодавством Републике Србије, Стране потврђују спремност за развој међурегионалне сарадње – путем организације заједничких сајмова, конгреса, форума, семинара, промоција робе и услуга на њиховим територијама, на тржиштима Нижегородске области (Руска Федерација) и Аутономне покрајине Војводине (Република Србија), као и за учешће привредних субјеката у наведеним активностима.

4. У оквиру своје надлежности, Стране пружају подршку у размени података која доприноси реализацији овог меморандума, осим података који се сматрају државном, пословном или другом тајном, као и оних који се штите правним прописима, у складу са законодавством Руске Федерације односно законодавством Републике Србије.

5. Стране доприносе реализацији заједничких пројеката усмерених:

- на развој сарадње у области образовања и научнотехнолошке делатности између образовних институција Нижегородске области (Руска Федерација) и Аутономне покрајине Војводине (Република Србија), укључујући високошколске установе у следећим правцима:

– израда и реализација заједничких образовних и научних програма у области образовања;

– размена студената, професора и научника, који учествују у образовним активностима ради обуке, усавршавања и унапређивања научне и образовне делатности;

– спровођење заједничких научних истраживања;

– спровођење заједничких образовних, научноистраживачких и научнотехнолошких пројеката, скупова, конференција и семинара и учешће у њима;

- организација гостовања позоришних и концертних трупа;

- промоција културног наслеђа;

- успостављање контаката и развој односа у областима туризма, спорта, политике према младима и у другим областима на територијама Нижегородске области (Руска Федерација) и Аутономне покрајине Војводине (Република Србија).

6. Стране ће подстицати узајамне посете и састанке својих представника и стручних делегација у различитим облицима сарадње.

7. Овај Меморандум о намерама за сарадњу је прелиминаран документ, потписује се на период од 3 године и ступа на снагу од дана када су га потписале обе стране.

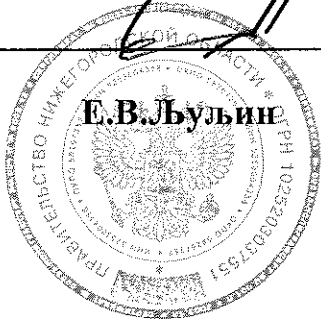
Стране у оквиру својих надлежности намеравају да наставе рад по питању припреме за потписивање Споразума о сарадњи, у складу са законодавством Руске Федерације и законодавством Републике Србије.

8. Свака од Страна може да раскине Меморандум о намерама о сарадњи кад једна од Страна проследи писано обавештење другој Страни о својој намери да раскине овај меморандум.

9. Овај меморандум потписан је у Нижњем Новгороду, _____, по два примерка – на руском и српском језику; текстови на оба језика имају исту правну снагу.

У име
Нижегородске области
(Руска Федерација):

В.д.губернатора
Нижегородске области,
Председника владе



Е.В.Љуљин

У име
Аутономне покрајине Војводине
(Република Србија):

председник Покрајинске владе



И.Мировић